

# flag (señalar)

## **Término**

### **Término**

flag

### **Idioma**

Inglés (Reino Unido) (215)

### **Área Especialidad**

Humanidades y de las Artes (406)

### **Disciplina**

Lingüística Aplicada (496)

### **Temática**

Lingüística Sistémico-Funcional: Teoría de la Valoración

### **Definición del término**

'Flag' refers to the strategy that invokes the evaluation by signalling it via lexicogrammatical resources such as counter-expectation and intensification.

### **Fuente / Autor (del término)**

Thomson, E. A. (2017). Once upon a time: Grammar, structure and meaning in a set of Japanese folktales. En E. A. Thomson et al. (Eds.), Mapping genres, mapping cultures: Japanese texts in context (pp. 191-211). Amsterdam: John Benjamins.

### **Contexto del término**

Though more derogatory than the politically-correct term «developing country», its negative valence is not extreme -it could flag negativity, or merely afford it.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Breeze, R. (2017). Tired of nice people? An appraisal-based approach to Trump's dichotomies. *Cultura, Lenguaje y Representación*, 18, 7-25.

## **Español**

## **Equivalente en español**

señalar

## **Categoría gramatical**

Verbal (222)

## **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

## **Definición del término en español**

“Señalar” se refiere a la estrategia que evoca la evaluación señalándola a través de recursos léxico-gramaticales como la contraexpectativa y la intensificación.

## **Fuente / Autor (del término en español)**

Traducción de la definición en inglés por Alfonso Aarón Jiménez Avalos

## **Contexto del término en español**

Aunque es más despectivo que el término políticamente correcto de “país en vías de desarrollo”, su valor negativo no es extremo, puede señalar la negatividad, o simplemente proveerla.

## **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Traducción del contexto en inglés por Alfonso Aarón Jiménez Avalos

## **Notas para la traducción**

### **Remision**

- [afford \(proveer\)](#)

## **Formatos de descarga**

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)